

**PENYESUAIAN DIRI, STRES PEMBUDAYAAN DAN KEMAHIRAN
PENYELESAIAN DALAM KALANGAN PELAJAR
ANTARABANGSA PASCA-SISWAZAH**

NOORAZWIN BINTI ABDUL JALIL

UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA

**PENYESUAIAN DIRI, STRES PEMBUDAYAAN DAN KEMAHIRAN
PENYELESAIAN DALAM KALANGAN PELAJAR
ANTARABANGSA PASCA-SISWAZAH**

NOORAZWIN BINTI ABDUL JALIL

**Disertasi ini dikemukakan
sebagai memenuhi sebahagian daripada syarat
penganugerahan Ijazah Sarjana Sains (Pembangunan Sumber Manusia)**

**Fakulti Pengurusan
Universiti Teknologi Malaysia
Februari, 2014**

DEDIKASI

*KepadaMu Ya Rabb,
HambaMu mensyukuri segala nikmat yang diberikan,
Kepada ayahanda,
Hj Abdul Jalil bin Hj Salleh
dan bonda,
Hjh Halimah binti Hj Bahrom,
Pencapaian ke tahap ini adalah atas berkat doa dan restu kalian.
Buat penyelia yang dihargai,
Puan Hamidah binti Abd Rahman,
Jutaan terima kasih atas segala dorongan dan tunjuk ajar.
Serta rakan-rakan seperjuangan yang dikasihi,
Akan kuhargai bantuan dan kesetiaan kalian.
Semoga jasa kalian semua diberkati Allah s.w.t*

PENGHARGAAN

Setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih diucapkan khas kepada insan yang dihargai dan hormati iaitu Puan Hamidah bt Abd Rahman selaku penyelia yang telah menjalankan tugas beliau dengan penuh dedikasi terhadap anak didikan dalam menyiapkan kajian ini dengan baik. Segala nasihat, pandangan, dorongan, bantuan dan keprihatinan serta tunjuk ajar beliau banyak membantu dalam menjayakan kajian ini. Ucapan penghargaan ini juga ditujukan kepada Dr. Azizah binti Rajab yang juga telah memberi banyak tunjuk ajar dalam kajian ini.

Penghargaan ini juga ditujukan kepada kedua ibu bapa yang sentiasa mendoakan kejayaan saya sepanjang saya bergelar pelajar pasca siswazah di universiti ini dan memberikan sokongan sepenuhnya ketika menyiapkan kajian ini. Tidak lupa juga ucapan terima kasih kepada rakan-rakan seperjuangan yang banyak membantu dan memberi tunjuk ajar dalam menjayakan kajian ini.

Seterusnya, ucapan terima kasih juga kepada pihak pentadbiran dan juga kakitangan Fakulti Pengurusan (FM) kerana memberikan kerjasama yang sepenuhnya bagi membantu menyiapkan kajian ini. Ribuan terima kasih juga ditujukan kepada pihak pengurusan kolej-kolej di UTM kerana memberikan kebenaran untuk mendapatkan senarai bilik pelajar antarabangsa yang menjadi sampel kajian untuk kajian ini. Akhir sekali penghargaan juga turut diberikan buat semua individu dan pihak-pihak yang terlibat secara langsung atau tidak langsung dalam proses melaksanakan kajian ini terutamanya pelajar-pelajar antarabangsa yang telah membantu dalam kajian ini. Semoga kajian ini mampu memanfaatkan semua.

ABSTRAK

Pelajar antarabangsa dan tahap penyesuaian mereka di sini merupakan satu perkara penting yang perlu dikaji kerana ia merupakan salah satu faktor untuk menjadikan universiti tempatan setaraf *World Class University*. Satu kajian telah dilakukan ke atas pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM untuk mengenalpasti tahap penyesuaian diri, stres pembudayaan dan kemahiran penyelesaian serta hubungan antara penyesuaian diri dengan stres pembudayaan dan skil penyelesaian mereka di sini. Seramai 189 orang responden dipilih sebagai sampel kajian. Antara kaedah analisis yang dijalankan adalah ujian skor min, kekerapan, peratusan dan kolerasi. Instrumen SACQ, ASSIS dan *The Brief Cope Scale* telah digunakan dalam kajian ini. Dapatan kajian menunjukkan mereka mempunyai tahap yang sederhana dalam penyesuaian diri, stres pembudayaan dan kemahiran penyelesaian mereka di UTM. Kajian ini juga mendapati terdapat hubungan korelasi positif dan signifikan antara penyesuaian diri dengan stres pembudayaan dan penyesuaian diri dengan kemahiran pembudayaan mereka. Beberapa cadangan telah dikemukakan kepada pengkaji akan datang dan pihak universiti seperti mempergiat program berkaitan dan memantapkan modul sedia ada bagi mempertingkatkan penyesuaian diri pelajar antarabangsa di UTM. Justeru, kajian ini diharapkan dapat membantu memperkayakan lagi kajian-kajian sedia ada di samping meningkatkan kemajuan sektor pendidikan negara kita.

ABSTRACT

International students and their level of adjustment is an important thing that should be studied because it is one of the factors to drive the local universities towards World Class University. A study was conducted to the postgraduate international students at UTM pertaining their level of adjustment, acculturative stress and coping skills in order to adapt themselves here, also the relationship between the adjustment and acculturative stress and coping skills applied. A total of 189 respondents were selected for the study. The analysis method chosen are mean scores, frequencies, percentage and correlation. The instruments used in this research are SACQ, ASSIS and The Brief Cope Scale. The result of this research stated that they have a moderate level of adjustment, acculturative stress and coping skills in UTM. This research also revealed that there is a positive correlation and significant relationship between both adjustment and acculturative stress and coping skills. Some suggestions are proposed for the future researcher and the organization for example to intensify the related programs and enhance the existing module to improve their adjustment in UTM. Therefore, this study is expected to help enrich the existing studies as well as to enhance the development of education sector in our country.

ISI KANDUNGAN

BAB	TAJUK	MUKASURAT
	PENGESAHAN STATUS TESIS	
	PENGESAHAN PENYELIA	
	HALAMAN JUDUL	i
	HALAMAN PENGAKUAN	ii
	HALAMAN DEDIKASI	iii
	HALAMAN PENGHARGAAN	iv
	ABSTRAK	v
	ABSTRACT	vi
	ISI KANDUNGAN	vii
	SENARAI JADUAL	xiii
	SENARAI RAJAH	xiv
	SENARAI SINGKATAN / SIMBOL	xv
	SENARAI LAMPIRAN	xvii
1	PENDAHULUAN	1
	1.1 Pengenalan	1
	1.2 Latar Belakang Kajian	3
	1.3 Latar Belakang Organisasi	6
	1.4 Penyataan Masalah	8
	1.5 Persoalan Kajian	11
	1.6 Objektif Kajian	11
	1.6.1 Objektif Umum	11
	1.6.2 Objektif Khusus	11

1.7	Hipotesis Kajian	12
1.8	Kepentingan Kajian	12
1.9	Skop Kajian	14
1.10	Limitasi Kajian	15
1.11	Definisi Konseptual dan Operasional	15
1.11.1	Definisi Konseptual	16
1.11.2	Definisi Operasional	18
1.12	Kesimpulan	20
2	KAJIAN LITERATUR	21
2.1	Pengenalan	21
2.2	Penyesuaian Diri	21
2.2.1	Konsep Penyesuaian Diri	21
2.2.2	Ciri-ciri Penyesuaian	25
2.2.3	Teori Penyesuaian Diri	29
2.2.3.1	Teori personaliti psikodinamik	29
2.2.3.2	Teori behaviorisme	30
2.2.3.3	Teori humanistik	31
2.2.4	Penyesuaian diri dan faktor jantina	32
2.3	Stres	33
2.3.1	Konsep Stres	33
2.3.2	Kesan Stres	34
2.3.3	Teori Stres	37
2.3.3.1	Pendekatan Kejuruteraan	37
2.3.3.2	Pendekatan Fisiologi dan Psikologi	39
2.3.4	Stres dan faktor jantina	43
2.3.5	Stres dan faktor peringkat pengajian	43
2.4	Pembudayaan	44
2.4.1	Konsep Pembudayaan	44
2.4.2	Teori Pembudayaan (akulturatif)	46

	2.4.2.1 Model Unidimensional dan Bidimensional	46
2.5	Stres Pembudayaan	48
2.5.1	Konsep Stres Pembudayaan	48
2.5.2	Model berkaitan stres pembudayaan	51
2.5.2.1	Model Kejutan Budaya	51
2.6	Kemahiran Penyelesaian	54
2.6.1	Konsep Kemahiran Penyelesaian	54
2.6.2	Teori berkaitan kemahiran penyelesaian	57
2.6.2.1	Teori Penilaian Kognitif	57
2.6.3	Kemahiran penyelesaian dan faktor jantina	58
2.7	Rumusan semua teori dan model	59
2.8	Kajian-kajian Lepas	60
2.8.1	Kajian Luar Negara	60
2.8.2	Kajian Dalam Negara	64
2.8.3	Rumusan Kajian Lepas	68
2.9	Kerangka Kajian	69
2.10	Rumusan Bab	71
3	METODOLOGI KAJIAN	72
3.1	Pengenalan	72
3.2	Reka Bentuk Kajian	72
3.3	Kaedah Pengumpulan Data	73
3.3.1	Data Primer	74
3.3.2	Data Sekunder	74
3.4	Lokasi Kajian	75
3.5	Populasi Kajian dan Kaedah Persampelan	75
3.6	Instrumen Kajian	77
3.6.1	Bahagian A: Maklumat Demografi	78
3.6.2	Bahagian B: Penyesuaian Kehidupan	

	Kampus	78
3.6.3	Bahagian C: Stres Pembudayaan	80
3.6.4	Bahagian D: Kemahiran Penyelesaian	81
3.6.5	Pembahagian item positif dan negatif	82
3.7	Kaedah Analisis Data	83
3.7.1	Statistik Deskriptif	83
3.7.2	Statistik Inferensi	85
	3.7.2.1 Ujian Korelasi Pearson	85
3.8	Kajian Rintis	87
3.8.1	Kebolehpercayaan	87
3.8.2	Kesahan	89
3.9	Kesimpulan	91
4	ANALISIS DAN DAPATAN KAJIAN	92
4.1	Pengenalan	92
4.2	Demografi Responden	92
	4.2.1 Dapatan Demografi	93
4.3	Objektif 1: Mengenalpasti tahap penyesuaian diri dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM	95
4.4	Objektif 2: Mengenalpasti tahap stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM	97
4.5	Objektif 3: Mengenalpasti tahap kemahiran penyelesaian dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM	99
4.6	Objektif 4: Mengenalpasti hubungan antara penyesuaian diri dengan stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM	101
4.7	Objektif 5: Mengenalpasti hubungan antara penyesuaian diri dengan kemahiran penyelesaian	

	dalam kalangan pelajar antarabangsa	
	pasca-siswazah di UTM	102
4.9	Kesimpulan	103
5	RUMUSAN DAN CADANGAN	104
5.1	Pengenalan	104
5.2	Perbincangan Dapatan Kajian	104
5.2.1	Perbincangan Taburan Demografi	
	Responden	105
5.2.2	Objektif 1: Tahap penyesuaian diri	
	dalam kalangan pelajar antarabangsa	
	pasca-siswazah di UTM	106
5.2.3	Objektif 2: Tahap stres pembudayaan dalam	
	kalangan pelajar antarabangsa	
	pasca-siswazah di UTM	109
5.2.4	Objektif 3: Tahap kemahiran penyelesaian	
	dalam kalangan pelajar antarabangsa	
	pasca-siswazah di UTM	111
5.2.5	Objektif 4: Hubungan antara pnyesuaian diri	
	dengan stres pembudayaan dalam kalangan	
	pelajar antarabangsa pasca-siswazah di	
	UTM	114
5.2.6	Objektif 5: Hubungan antara penyesuaian diri	
	dengan kemahiran penyelesaian dalam	
	kalangan pelajar antarabangsa	
	pasca-siswazah di UTM	115
5.3	Batasan Kajian	116
5.4	Cadangan	117
5.4.1	Cadangan kepada pengkaji akan datang	117

5.4.2	Cadangan kepada pihak UTM	118
5.5	Kesimpulan	119
RUJUKAN		122 – 144
LAMPIRAN A		145 – 150
LAMPIRAN B		151 – 161
LAMPIRAN C		162 – 163

SENARAI JADUAL

JADUAL	TAJUK	HALAMAN
3.1	Bilangan pelajar antarabangsa di UTM mengikut negara	75
3.2	Bilangan pelajar antarabangsa di UTM mengikut tahap pengajian	76
3.3	Reka bentuk borang soal selidik	78
3.4	Pembahagian item instrumen SACQ mengikut dimensi	79
3.5	Pengubahsuaian pembahagian item instrumen SACQ mengikut dimensi	80
3.6	Pembahagian item berbentuk positif dan negatif	82
3.7	Tahap dan selang skala min untuk objektif 1	84
3.8	Tahap dan selang skala min untuk objektif 2	84
3.9	Tahap dan selang skala min untuk objektif 3	85
3.10	Skala Rowntree untuk tafsiran nilai pekali korelasi (r)	87
3.11	Dapatan kajian rintis	88
3.12	Kaedah analisis bagi setiap objektif kajian	91
4.1	Taburan pengagihan borang soal selidik	93
4.2	Dapatan demografi berdasarkan frekuensi dan peratusan	93
4.3	Ringkasan hasil dapatan kajian pemboleh ubah kemahiran penyelesaian	100
4.4	Nilai pekali korelasi hubungan antara penyesuaian diri dengan stres kebudayaan	102
4.5	Nilai pekali korelasi hubungan antara penyesuaian diri dengan kemahiran penyelesaian	102
4.6	Kesimpulan dapatan kajian	103

SENARAI RAJAH

RAJAH	TAJUK	HALAMAN
1.1	Statistik kesalahan tidak bermoral pelajar antarabangsa mengikut negara pada tahun 2010	10
2.1	Bagaimana stres memberi kesan terhadap prestasi individu	35
2.2	Model Dasar Rangsangan	38
2.3	Model Dasar Tindakbalas	39
2.4	Sindrom Adaptasi Umum oleh Hans Selye	42
2.5	Strategi dalam Model Bidimensional Akulturatif	47
2.6	Model Kejutan Budaya	52
2.7	Kerangka Kajian	70
3.1	Ukuran Skala Likert Bahagian B	79
3.2	Ukuran Skala Likert Bahagian C	81
3.3	Ukuran Skala Likert Bahagian D	82

SENARAI SINGKATAN / SIMBOL

SIMBOL	KETERANGAN
%	Peratus
ASSIS	<i>Acculturative Stress Scale for International Student</i>
FAB	Fakulti Alam Bina
FBB	<i>Faculty of Bioscience & Bioengineering</i>
FBME	<i>Faculty of Bioscience & Medical Engineering</i>
FGHT	<i>Faculty of Geoinformation & Real Estate</i>
FK	Fakulti Komputeran
FKA	Fakulti Kejuruteraan Awam
FKE	Fakulti Kejuruteraan Elektrik
FKK	Fakulti Kejuruteraan Kimia
FKKKSA	<i>Faculty of Chemical & Natural Resources Engineering</i>
FKM	Fakulti Kejuruteraan Mekanikal
FM	<i>Faculty of Management</i>
FP	Fakulti Pendidikan
FPREE	<i>Faculty of Petroleum & Renewable Energy Engineering</i>
FS	Fakulti Sains
GAS	<i>General Adaptation Syndrome</i>
IELTS	<i>International English Language Testing System</i>
IPT	Institusi Pengajian Tinggi
IT	<i>Information Technology</i>

n	Saiz populasi
s	Saiz sampel
SPSS	Statistical Package for Social Science
SACQ	<i>Student Adaptation to College Questionnaire</i>
TOEFL	<i>Test of English as a Foreign Language</i>
UKM	Universiti Kebangsaan Malaysia
UTM	Universiti Teknologi Malaysia

SENARAI LAMPIRAN

LAMPIRAN	TAJUK	HALAMAN
A	Borang soal selidik	145
B	Pengukuran tahap penyesuaian diri, stres pembudayaan dan kemahiran penyelesaian pada nilai min	151
C	Jadual bagi menentukan saiz sampel bagi sesuatu populasi	162

BAB 1

PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan

Kepuasan bagi seorang pelajar adalah apabila dapat menyambung pelajaran ke peringkat pengajian tinggi kerana ia merupakan manfaat yang besar pada masa akan datang di samping memberi pengalaman yang tidak akan dilupakan kepada pelajar ini. Ada sesetengah pelajar pula memilih untuk menyambung dan menamatkan pengajian mereka di universiti luar dari negara sendiri kerana sedia maklum perkara itu akan lebih bermakna, juga dapat mempelajari budaya negara lain. Di Malaysia juga terdapat puluhan ribu pelajar antarabangsa yang meneruskan pengajian mereka di sini kerana Malaysia merupakan salah satu destinasi untuk mereka melanjutkan pelajaran di peringkat tinggi. Menurut Hassan dan Nurfarahiyah (2010), mereka yang datang ke Malaysia untuk meneruskan pengajian di peringkat tinggi ini berasal dari 161 buah negara yang berbeza.

Kebanyakan pelajar memilih untuk meneruskan pengajian tinggi mereka di luar negara bertujuan untuk lulus pengajian daripada universiti luar, mendapatkan pengalaman baru, sistem pendidikan yang baru serta mempelajari budaya yang lain daripada negara asal mereka (Mohamad Kamal Harun, 2009). Selain itu, pelajar ini

memilih negara lain kerana mengharapkan sistem pendidikan di negara yang dipilih adalah jauh lebih berkualiti dan lebih terjamin daripada sistem pendidikan yang terdapat di negara asal mereka (Ka Ho Mok, 2011). Malaysia menjadi salah satu tarikan destinasi pengajian mereka kerana sememangnya pengajian universiti di negara lain lebih mahal berbanding dengan negara ini. Selain itu, Malaysia menawarkan kualiti pendidikan setanding dengan universiti di luar negara beserta yuran pengajian yang berpatutan, serta kos sara hidup yang sederhana dan berpatutan berbanding negara lain dari segi pengangkutan, kemudahan pembelajaran, kemudahan kesihatan dan sebagainya, juga kestabilan politik serta mempunyai pelbagai budaya, kaum dan etnik yang menjadikan Malaysia unik dan harmoni (Badaruddin Mohamed et al., 2009).

Terdapat juga faktor-faktor lain juga yang menarik minat mereka untuk memilih Malaysia sebagai destinasi pengajian tinggi seperti pengiktirafan program pengajian di IPT Malaysia pada peringkat antarabangsa (Badaruddin Mohamed et al., 2009). Selain itu, majoriti pelajar ini mempunyai rakan atau saudara yang pernah belajar di Malaysia yang meyakinkan mereka untuk datang ke negara ini untuk menyambung pengajian tinggi kerana mereka telah dimaklumkan tentang pengetahuan yang cukup tentang Malaysia (Badaruddin Mohamed et al., 2009). Faktor kemudahan dari segi rangkaian sistem IT yang berkualiti, keharmonian masyarakat Malaysia serta kestabilan politik dan keamanan rakyat yang berbilang kaum juga menjadi daya tarikan mereka untuk melanjutkan pengajian tinggi di sini. Menurut Hassan dan Nurfarahiyah (2010), mereka memilih Malaysia kerana dijamin akan mendapat pekerjaan yang lebih baik di negara mereka kelak. Malahan, mereka sedia maklum yang mereka tidak akan menghadapi masalah pertuturan kerana majoriti rakyat Malaysia boleh bertutur dalam Bahasa Inggeris dengan memuaskan. Dari segi budaya pula, Malaysia menjadi tarikan kerana sememangnya Malaysia merupakan negara Islam yang mengamalkan sikap sederhana dan mementingkan keamanan negara serta baik dari segi toleransi, selain daripada mempunyai tempat-tempat yang menarik untuk mereka lawati, kepelbagaian makanan serta keadaan cuaca yang stabil.

Faktor-faktor inilah yang menjadi penyumbang besar untuk menarik minat pelajar antarabangsa untuk melanjutkan pengajian mereka di peringkat yang tinggi di negara ini. Pelbagai faktor ini dapat menarik minat mereka untuk datang ke negara ini tetapi persoalannya, mampukah mereka menyesuaikan diri di negara ini? Mampukah mereka mempelajari budaya di Malaysia dengan hati yang terbuka? Dan dapatkah mereka mengatasi masalah-masalah sepanjang melanjutkan pengajian mereka di Malaysia? Persoalan-persoalan ini harus ditinjau untuk mengetahui apakah masalah sebenar bagi menunjukkan keprihatinan terhadap pelajar antarabangsa di negara ini.

Justeru, masalah penyesuaian diri mereka tidak seharusnya dipandang remeh kerana ia berkait rapat dengan prestasi pelajaran mereka dan juga menentukan sama ada mereka mampu menamatkan pengajian mereka di sini atau tidak. Kajian ini telah mengupas lebih mendalam lagi tentang tahap penyesuaian diri pelajar antarabangsa, kepelbagaian stres pembudayaan yang mereka alami serta cara-cara untuk mengatasi masalah ini.

1.2 Latar Belakang Kajian

Kajian tentang adaptasi, penyesuaian diri atau "*adjustment*" sebenarnya telah lama dikaji oleh pengkaji-pengkaji terdahulu. Kajian tentang penyesuaian diri ini sangat luas kerana secara umumnya, setiap manusia pasti mengalami proses penyesuaian dalam hidup mereka. Proses ini berlaku terutamanya apabila seseorang memasuki persekitaran yang baru sepanjang hidup mereka. Terdapat banyak kajian tentang penyesuaian diri ini telah dilakukan dalam bidang pekerjaan, kesihatan dan sebagainya. Sebagai contoh, seorang yang baru melangkah masuk ke alam pekerjaan pasti perlu menjalani proses penyesuaian diri dengan tugas yang baru baginya. Seseorang itu perlu menyesuaikan diri dengan tempat kerja, tugas, rakan sekerja yang berkemungkinan jauh lebih berpengalaman darinya, budaya di organisasi tersebut dan sebagainya. Kesulitan ini juga turut dialami oleh pekerja yang sudah lama bekerja di sesebuah organisasi itu. Contohnya terdapat satu kajian oleh Niessen et al. (2010) di Jerman tentang

pengadaptasian perubahan di tempat kerja yang merumuskan apabila terdapat perubahan dalam organisasi seperti pengolahan tugas dan pembaharuan teknologi, ini akan mempengaruhi rutin seharian individu tersebut dalam menjalankan tugasnya. Oleh itu, untuk menjadi lebih efektif apabila berlaku sesuatu perubahan, individu haruslah menyesuaikan dirinya dengan perubahan tersebut (Niessen *et al.*, 2010).

Kajian dalam bidang penyesuaian dan adaptasi menjadi satu tarikan kepada Melly Ridaryanthi dan Latiffah Pawanteh (2011) yang telah menjalankan kajian terhadap pelajar Malaysia yang sedang melanjutkan pengajian di Indonesia. Menurut kajian ini, walaupun Indonesia dan Malaysia berdekatan dari segi geografi, tetapi terdapat perbezaan budaya yang agak ketara dari segi budaya. Kajian ini menyelidik tentang bagaimana pelajar Malaysia yang menuntut pengajian di Universitas Padjadjaran, Bandung menyesuaikan diri dengan budaya baru di Indonesia. Hasilnya, terdapat kejutan budaya yang dialami oleh mereka terutamanya dari segi bahasa walaupun kedua-dua negara menggunakan bahasa Melayu sebagai sumber bahasa di negara masing-masing, tetapi terdapat perbezaan penggunaan, makna dan struktur disebabkan oleh transformasi budaya oleh kedua-dua negara.

Kajian tentang penyesuaian diri sebenarnya berkait rapat dengan stres pembudayaan. Ini kerana faktor-faktor yang mendatangkan stres sering kali juga dihadapi oleh seseorang yang sedang menyesuaikan diri di tempat baru kerana sekiranya seseorang tidak menghadapi stres pembudayaan, dia juga tidak akan melalui proses penyesuaian diri. Kajian tentang stres pembudayaan sebenarnya sangat luas contohnya stres pembudayaan di tempat kerja baru atau pun stres pembudayaan yang dialami oleh pelajar yang baru melangkah masuk ke alam universiti. Kajian tentang stres pembudayaan juga mendapat perhatian oleh Nasruddin Subhi *et al* (2011) yang telah menjalankan kajian tentang pelajar Sabah dan Sarawak di UKM disebabkan mereka merupakan rakyat Malaysia yang tidak mendiami semenanjung Malaysia. Oleh itu, budaya mereka jauh berbeza dengan rakyat Malaysia di semenanjung contohnya dari segi makanan dan dialek. Malahan, kehadiran mereka di satu-satu institusi pengajian tinggi adalah sebagai kumpulan minoriti yang memungkinkan mereka mengalami stres

pembudayaan pada tahap tinggi berbanding pelajar dari semenanjung (Nasruddin Subhi, 2011).

Setiap masalah dan tekanan yang berlaku mestilah ada jalan penyelesaiannya. Kajian tentang kemahiran penyelesaian selalunya dilakukan apabila terdapat pemboleh ubah yang boleh mendatangkan kesan negatif dalam satu kajian (Nasruddin Subhi et al, 2011). Menurutny lagi, kajian tentang kemahiran penyelesaian yang digunakan dalam sesuatu kajian adalah bergantung kepada pemboleh ubah yang dikaji dalam kajian tersebut. Kajian lepas telah menyenaraikan dua jenis kemahiran penyelesaian asas yang biasa digunakan dalam menyelesaikan masalah atau tekanan iaitu *problem-focused* dan *emotion-focused* dan kemudian telah dihuraikan lagi kedua-dua jenis kemahiran ini kepada beberapa kemahiran penyelesaian yang lain (Carver, 1997).

Di atas telah membincangkan tentang pelajar Malaysia yang berada di luar negara, Malaysia juga mempunyai pelajar asing yang datang dari pelbagai negara untuk menuntut pengajian tinggi mereka di sini. Namun, kajian tentang pelajar antarabangsa dengan penyesuaian diri mereka di sini serta kemahiran penyelesaian yang digunakan sangat kurang mendapat perhatian pengkaji-pengkaji di Malaysia sedangkan pelajar yang datang dari luar semakin meningkat dari tahun ke tahun kerana hasrat universiti-universiti tempatan adalah untuk mencapai taraf *World Class University* (Evrin Cetinkya-Yildiz *et al.*, 2011). Oleh itu, untuk menarik perhatian lebih ramai lagi pelajar antarabangsa yang datang ke Malaysia, seharusnya kesulitan dan cara mereka menyelesaikan kesulitan yang dialami oleh mereka perlu dikaji bagi meningkatkan mutu pendidikan negara terutamanya kesulitan berkaitan dengan peringkat awal penghijrahan mereka di sini seperti pengadaptasian mereka dengan persekitaran di Malaysia memandangkan mereka lebih cenderung mengalami masalah ini berbanding pelajar tempatan (Lee, Koeske & Sales, 2004; Poyrazli, Kavanaugh, Baker dan Al-Thimimi, 2004).

Oleh yang demikian, kajian ini telah dilakukan terhadap pelajar antarabangsa di Universiti Teknologi Mara (UTM) yang merupakan salah satu universiti tempatan yang

ingin mencapai hasrat kebanyakan universiti-universiti lain sejajar dengan universiti yang terkenal di luar negara. Kajian yang berkisar tentang pelajar antarabangsa dan penyesuaian mereka di UTM ini diharapkan memberi pelbagai manfaat kepada UTM, juga pihak-pihak yang lain dalam memberi gambaran yang lebih jelas dalam membantu pelajar antarabangsa untuk meningkatkan penyesuaian diri dalam persekitaran yang sedia ada.

1.3 Latar Belakang Organisasi

Universiti Teknologi Malaysia (UTM) merupakan satu Universiti Penyelidikan yang berfokuskan ijazah, mempunyai dua buah kampus yang terletak di Kuala Lumpur dan di Johor Bahru. UTM berteraskan empat strategik iaitu:

- i. Menyumbang kepada pembangunan modal insan dengan menyediakan pendidikan yang berkualiti
- ii. Menyediakan kepimpinan dan sumbangan melalui penyelidikan & inovasi
- iii. Mencapai imej yang diingini dan penjenamaan yang memenuhi keperluan pihak berkepentingan
- iv. Menyumbang kepada masyarakat melalui penglibatan komuniti dan jangkauan

Visi organisasi ini adalah untuk diiktiraf sebagai pusat kecemerlangan akademik dan teknologi bertaraf dunia. Manakala misinya pula ialah untuk menjadi peneraju dalam pembangunan modal insan dan teknologi inovatif yang akan menyumbang kepada penciptaan kekayaan negara.

Untuk kemudahan fasiliti dari segi penginapan, UTM menyediakan sebelas buah kolej kediaman yang boleh menampung seramai 15, 958 pelajar (Utm.my, 2013). Bagi pelajar yang sudah berkahwin juga disediakan kuarters kelamin untuk pelajar pasca-

siswazah terutamanya pelajar antarabangsa yang ingin membawa keluarga mereka menetap di dalam kampus. Oleh itu, pelajar mempunyai pelbagai pilihan tempat penginapan yang selesa di dalam kampus pada kadar yang sangat berpatutan kerana pihak pengurusan penempatan UTM memberi keutamaan penginapan dalam kampus kepada pelajar antarabangsa. Ini bermaksud, semua pelajar antarabangsa dijamin akan mendapat bilik di kampus. UTM menyediakan kemudahan seperti kafeteria, dewan serbaguna, bilik sembahyang Islam, pusat internet dan komputer, minimart di samping kemudahan-kemudahan lain di dalam bilik pelajar di setiap kolej kediamannya. Oleh yang demikian, pelajar antarabangsa tidak perlu khuatir akan masalah penginapan sepanjang melanjutkan pelajaran di UTM.

Untuk kemudahan sosial dan rekreasi pula, UTM menyediakan kemudahan seperti padang bola sepak, hoki, gelanggang tenis, kriket, badminton, equestrian dan kayak. Selain itu, terdapat juga stadium, kolam renang dan gimnasium bagi pelajar yang gemar melakukan aktiviti-aktiviti yang berkaitan. Dengan adanya kemudahan seperti ini, tiada masalah bagi pelajar antarabangsa juga pelajar tempatan untuk melakukan aktiviti beriadah.

Untuk pengurusan pelajar antarabangsa pula, pihak pentadbiran UTM telah menubuhkan Pejabat Hal Ehwal Antarabangsa yang berperanan menyediakan dan melaksanakan dasar pengantarabangsaan universiti seperti kerjasama dengan rakan kongsi antarabangsa akademik, pembangunan dan pentadbiran program, pertukaran pentadbiran program, mobiliti antarabangsa dan kerjasama pembangunan. Fungsi pejabat ini juga adalah untuk menjaga hal-hal kebajikan pelajar antarabangsa untuk membantu mereka membiasakan dan menyesuaikan diri dengan persekitaran baru di UTM. Ini seterusnya akan memberi mereka pengalaman mendapatkan ilmu dan sepanjang berada di UTM sebagai satu ganjaran pada masa akan datang.

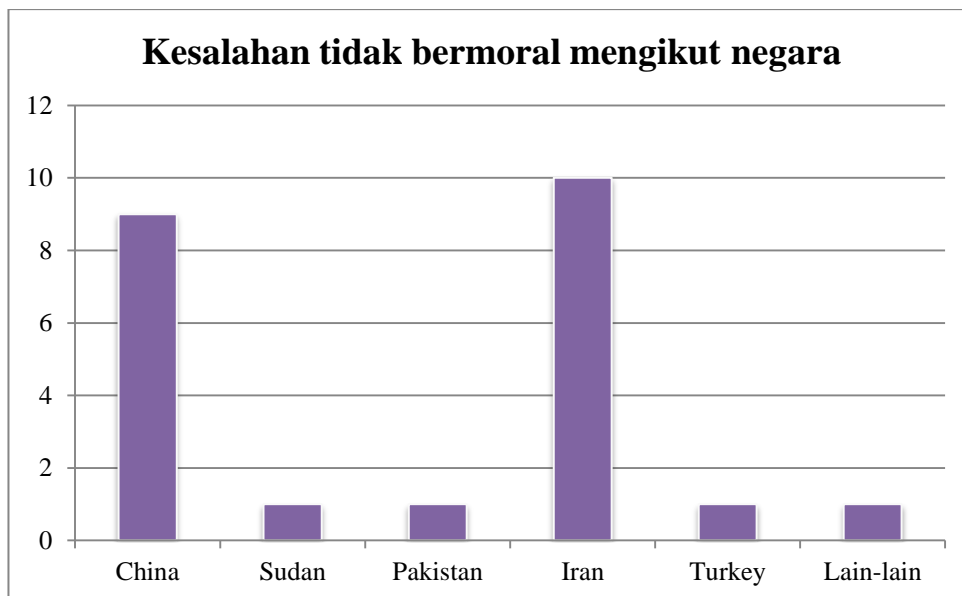
1.4 Penyataan Masalah

Pelajar antarabangsa tidak boleh lari daripada menghadapi pelbagai kekangan apabila berada di tempat dan persekitaran yang baru. Salah satu daripada kesulitan tersebut adalah kerana mereka menghadapi masalah penyesuaian diri di tempat yang tidak pernah mereka diami (Schneiders, 1964). Ini kerana apabila berada di negara ini, mereka bukan hanya harus mempelajari pembelajaran baru tetapi juga menyesuaikan diri dengan budaya tempatan dan berkomunikasi dengan pensyarah dan pelajar tempatan menggunakan bahasa yang boleh dan senang difahami oleh kedua-dua belah pihak (Mori, 2000). Ini menimbulkan masalah komunikasi antara mereka dengan masyarakat tempatan. Selain itu, mereka juga perlu belajar untuk hidup bersendirian serta menanggung kos hidup yang berkemungkinan lebih tinggi daripada negara asal mereka (Badaruddin Mohamed et al, 2009). Terdapat juga masalah seperti tidak mendapat sokongan daripada masyarakat dan kerinduan terhadap keluarga dan negara sendiri (Poyrazli dan Lopez, 2007). Implikasi dari kesulitan berkomunikasi, masalah kos hidup dan kurang mendapat sokongan masyarakat tempatan ini boleh menyebabkan stres dalam kalangan pelajar antarabangsa ini (Christina Andin & Irwan, 2010).

Satu kajian telah dilakukan oleh Masoumeh Alavi (2011) berkaitan kategori masalah yang dihadapi oleh pelajar antarabangsa di UTM. Penemuan dalam kajiannya telah menunjukkan majoriti pelajar antarabangsa di UTM cenderung menghadapi masalah sosial dari segi hubungan psikologi sosial, masalah akademik dari segi kaedah pengajaran dan penyesuaian terhadap tugas akademik serta masalah dari segi kewangan (Masoumeh Alavi, 2011). Ini menunjukkan mereka menghadapi pelbagai masalah penyesuaian diri ketika berada di universiti. Menurut Arkoff (1968), pelajar yang kurang mencapai tahap penyesuaian diri yang memuaskan adalah disebabkan faktor seperti kurang mendapat penyesuaian akademik dan perkembangan peribadi yang lemah di universiti tersebut. Ini menunjukkan pelajar antarabangsa di UTM juga mengalami penyesuaian diri yang kurang memuaskan disebabkan menghadapi masalah-masalah seperti yang telah dinyatakan di atas. Masalah penyesuaian dan stres yang dihadapi ini boleh menyebabkan pelajar cenderung untuk mengambil keputusan yang

tidak sepatutnya dilakukan. Menurut Christina Andin dan Irwan (2010), pelajar yang tidak mampu untuk menghadapi tekanan yang dihadapi akan mengambil tindakan yang tidak wajar seperti berhenti belajar sebelum tamat tempoh pengajian yang ditetapkan. Ini disokong oleh Pervin (1967) yang menjelaskan stres wujud apabila seseorang pelajar tidak dapat menyesuaikan diri dengan persekitaran kolej dan rakan-rakan sehingga menyebabkan pelajar tersebut mengambil keputusan untuk memberhentikan pengajiannya. Maka, tidak hairan sekiranya pelajar antarabangsa di UTM juga akan mengambil tindakan yang sama hanya disebabkan mereka tidak dapat menyesuaikan diri di universiti.

Statistik berikut menunjukkan kesalahan tidak bermoral yang dilakukan oleh pelajar antarabangsa di UTM pada tahun 2010. Kesalahan tidak bermoral yang dikategorikan oleh Pusat Pelajar Antarabangsa UTM ialah penyalahgunaan dadah dan alkohol, salah laku seks, pulang lewat, berpakaian tidak mengikut etika, memandu laju dan berbahaya di kawasan kampus serta menunjuk isyarat berunsur lucah. Mengikut statistik ini, pelajar dari Iran dan China masing-masing mencatatkan angka tertinggi iaitu sebanyak 10 dan 9 kes. Menurut Sabitha Marican et al (2007), beberapa sebab utama bagi penyalahgunaan dadah dan alkohol dikenali seperti untuk menghilangkan stres, melarikan diri daripada masalah dan untuk mencari ketenangan. Menurut Balan Rathakrishnan (2013) pula, pengambilan alkohol dan kegiatan merokok oleh pelajar adalah untuk melegakan tekanan yang dihadapi dan bagi mengurangkan kemurungan serta kebimbangan terhadap tekanan tersebut. Menurut Fanshawe dan FitzGibbon (1988), tekanan yang dihadapi oleh pelajar terutamanya dari segi akademik boleh menyebabkan pelajar tersebut merokok dan lebih serius lagi mengambil dadah bagi mencari ketenangan terhadap stres yang dihadapi. Manakala menurut Laile Suzana (2004), salah satu faktor kepada kegiatan salah laku seks adalah untuk mengurangkan tekanan yang sedang dihadapi oleh seseorang. Ini membuktikan pelajar antarabangsa di UTM melakukan kemahiran penyelesaian yang bersifat maladaptif iaitu penyalahgunaan dadah dan alkohol serta kegiatan seks tidak bermoral bagi mengurangkan tekanan mereka sepanjang pengajian di UTM.



Rajah 1.1: Statistik kesalahan tidak bermoral pelajar antarabangsa mengikut negara pada tahun 2010

Sumber: Pusat Pelajar Antarabangsa, UTM

Bersumberkan pada kenyataan-kenyataan di atas, jelaslah bahawa terdapat pelbagai jenis tekanan dan masalah penyesuaian pelajar antarabangsa dalam menyesuaikan diri untuk belajar di luar negara mereka sendiri, khususnya di UTM. Namun, apakah sebenarnya tahap penyesuaian diri yang dialami oleh mereka? Mungkinkah pelajar antarabangsa ini berhadapan dengan masalah penyesuaian yang rumit dan berpanjangan sehingga menjejaskan pembelajaran? Adakah timbul tekanan di kalangan mereka dalam menjalani proses penyesuaian diri di tempat baru? Apakah pula kemahiran bagi mereka dalam menyelesaikan masalah ini dan adakah kemahiran penyelesaian yang digunakan berkesan? Adakah masalah ini berpunca daripada diri pelajar antarabangsa ini sendiri ataupun kurangnya sokongan dari negara destinasi, pihak universiti atau masyarakat tempatan? Kajian ini telah menjawab segala persoalan-persoalan seperti berikut:

1.5 Persoalan Kajian

- i. Apakah tahap penyesuaian diri dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM?
- ii. Apakah tahap stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM?
- iii. Apakah tahap kemahiran penyelesaian dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM?
- iv. Apakah hubungan antara penyesuaian diri dengan stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM?
- v. Apakah hubungan antara penyesuaian diri dengan kemahiran penyelesaian dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM?

1.6 Objektif Kajian

1.6.1 Objektif Umum

Objektif kajian ini adalah bertujuan mengenalpasti tahap dan hubungan antara penyesuaian diri pelajar antarabangsa pasca-siswazah dengan stres pembudayaan dan kemahiran penyelesaiannya.

1.6.2 Objektif Khusus

Kajian yang dijalankan ini mempunyai enam objektif utama. Setiap objektif ini menjawab setiap persoalan yang dikemukakan.

- i. Menenalpasti tahap penyesuaian diri dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM.

- ii. Mengenalpasti tahap stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM.
- iii. Mengenalpasti tahap kemahiran penyelesaian dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM.
- iv. Mengenalpasti hubungan antara penyesuaian diri dengan stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM.
- v. Mengenalpasti hubungan antara penyesuaian diri dengan kemahiran penyelesaian dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM.

1.7 Hipotesis Kajian

Hipotesis merupakan ramalan atau kesimpulan awal terhadap kemungkinan hasil dalam sesuatu kajian. Hipotesis bagi kajian ini ialah:

- i. H_0 1:
Tidak terdapat hubungan yang signifikan antara penyesuaian diri dengan stres pembudayaan dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM
- ii. H_0 2:
Tidak terdapat hubungan yang signifikan antara penyesuaian diri dengan kemahiran penyelesaian dalam kalangan pelajar antarabangsa pasca-siswazah di UTM

1.8 Kepentingan Kajian

Pertama, kajian ini memberi gambaran yang lebih jelas tentang masalah penyesuaian diri yang dihadapi oleh pelajar antarabangsa pasca-siswazah untuk meningkatkan lagi tahap penyesuaian diri mereka dalam persekitaran di UTM. Kajian ini

dapat membantu pihak pentadbiran di UTM mengetahui tahap penyesuaian diri pelajar antarabangsa pasca-siswazah ini, juga membantu pihak UTM mengenalpasti faktor-faktor yang menyukarkan pelajar menyesuaikan diri dalam persekitaran di UTM. Perkara seperti ini harus diambil berat bagi membantu mereka dalam menyesuaikan diri di UTM. Dapatan kajian ini juga boleh digunakan oleh pihak-pihak tertentu contohnya perkhidmatan kaunseling atau pihak pengurusan dan penempatan pelajar antarabangsa agar dapat memberi perkhidmatan dan bantuan yang lebih baik sama ada dari segi program orientasi atau perkhidmatan sokongan yang lain, di samping dapat membantu mereka meningkatkan kualiti perkhidmatan dan fasiliti yang sedia ada terhadap pelajar antarabangsa ini selaras dengan visi dan misi universiti. Hal ini seterusnya dapat membantu pihak pentadbiran UTM memperbaiki kelemahan yang ada di universiti ini.

Selain itu, pihak UTM juga dapat mengetahui apakah jenis-jenis stres dan kesulitan yang dihadapi oleh pelajar antarabangsa serta kemahiran penyelesaiannya, oleh itu dapatan kajian ini telah memberi mereka pengetahuan tentang masalah, kelemahan dan kekuatan yang ada dalam universiti ini dalam memberikan perkhidmatan yang terbaik kepada pelajar antarabangsa mahupun pelajar tempatan. Oleh yang demikian, hasil daripada kajian ini memberikan pihak UTM idea untuk memperbaiki, merangka, dan merancang sesuatu yang boleh meningkatkan penyesuaian diri dan memberi motivasi kepada pelajar antarabangsa pada masa akan datang.

Dari segi akademik, kajian ini juga dapat memberi input yang positif juga menambah pengetahuan tentang pelajar antarabangsa di Malaysia terutamanya di UTM, juga memberi panduan kepada universiti-universiti tempatan yang lain jika mereka ingin mengkaji dan meningkatkan perkhidmatan dan fasiliti untuk pelajar antarabangsa, seterusnya memberi input kepada sistem pendidikan negara dalam memastikan kualiti pendidikan yang bermutu selaras dengan negara terkemuka yang lain. Selain itu, kajian ini juga dapat memberi bimbingan kepada pengkaji akan datang sekiranya mereka ingin membuat kajian yang berfokus kepada pelajar antarabangsa. Kajian ini dapat menyumbang kepada penambahan ilmu pengetahuan terhadap setiap objektif kajian

yang dijalankan. Kajian ini juga dapat membuka minda kepada pengkaji-pengkaji yang akan datang untuk mendalami isu ini dengan lebih jelas dan terperinci.

1.9 Skop Kajian

Kajian telah dijalankan di UTM kampus Johor Bahru. Sampel kajian yang telah membantu dalam kajian ini terdiri daripada pelajar antarabangsa pasca-siswazah yang sedang menuntut pengajian di universiti ini. Mereka datang dari pelbagai negara seperti Iran, Pakistan, China, Indonesia dan lain-lain. Mereka juga terdiri daripada pelbagai pengalaman, latarbelakang, bahasa, budaya, dan agama yang berbeza. Ini memberi input tentang tahap penyesuaian mereka di Malaysia, khususnya di UTM juga stres pembudayaan yang dihadapi serta kemahiran penyelesaian yang digunakan. Untuk itu, seramai 189 orang pelajar antarabangsa pasca-siswazah telah dijadikan sampel dalam kajian ini.

Terdapat tiga pembolehubah dalam kajian ini iaitu penyesuaian diri, stres pembudayaan dan kemahiran penyelesaian. Dalam pembolehubah penyesuaian diri, elemen-elemen yang terdapat dalamnya ialah penyesuaian akademik, penyesuaian sosial, penyesuaian peribadi-emosi dan penyesuaian institusi. Untuk pembolehubah stres pembudayaan pula, elemen yang terkandung di dalamnya ialah perasaan didiskriminasikan, *homesickness*, perasaan bersalah dan juga faktor pelbagai. Manakala bagi pembolehubah kemahiran penyelesaian pula, elemen yang disenaraikan ialah merancang, sokongan instrumental, pengunduran tingkahlaku, penerimaan, agama, penyalahgunaan dadah dan alkohol, berjenaka, pentafsiran positif, mengalihkan perhatian diri dan menyalahkan diri. Oleh yang demikian, kajian ini hanya tertumpu kepada elemen-elemen yang terdapat dalam setiap pembolehubah dan elemen yang dinyatakan sahaja.

1.10 Limitasi Kajian

Oleh kerana instrumen yang digunakan dalam kajian ini adalah borang soal selidik, maka dapatan kajian ini bergantung kepada kejujuran sampel kajian terhadap soalan yang diberikan. Hasil kajian ini bergantung kepada maklumbalas yang diberikan oleh sampel kajian yang boleh dipengaruhi oleh faktor-faktor seperti emosi, personal, persekitaran dan psikologi. Perlu difahami juga bahawa tidak semua sampel kajian yang terpilih ingin memberikan kerjasama dalam kajian ini. Ini kerana sampel kajian kadangkala memberikan alasan seperti tidak mahu diganggu, terikat dengan waktu kerja, kurang memahami soalan dan takut untuk memberikan pandangan. Seperti yang telah diberitahu tentang sampel kajian untuk kajian ini, populasi kajian ini terdiri daripada pelajar antarabangsa yang menuntut di peringkat pasca-siswazah di UTM, yang berasal dari pelbagai negara di seluruh dunia.

Kajian ini dibuat dalam sampel yang kecil daripada bilangan populasi yang sebenar. Hanya 189 pelajar antarabangsa pasca-siswazah sahaja yang terlibat bagi membantu menjayakan kajian ini daripada keseluruhan pelajar antarabangsa pasca-siswazah seramai 3, 723 orang. Maka, dapatan kajian ini hanya boleh digunakan di UTM sahaja dan tidak sesuai untuk digunakan oleh institusi pengajian tinggi lain memandangkan skop kajian adalah terhad kerana hanya menggunakan ukuran yang terdapat dalam kerangka kajian sahaja. Berkemungkinan juga hasil kajian yang didapati berbeza sekiranya melakukan kajian yang sama di tempat yang berlainan.

1.11 Definisi Konseptual dan Operasional

Definisi konseptual dan operasional yang mendukungi tajuk kajian iaitu “Kajian Mengenai Penyesuaian Diri, Stres Pembudayaan dan Kemahiran Penyelesaian dalam Kalangan Pelajar Antarabangsa Pasca-Siswazah di Universiti Teknologi Malaysia” haruslah dikupas dahulu. Definisi-definisi yang perlu diperjelaskan ialah ‘penyesuaian diri’, ‘stres’, ‘pembudayaan’ dan ‘kemahiran penyelesaian’.

1.11.1 Definisi Konseptual

i. Penyesuaian Diri

Perkataan diri bermaksud hal yang berkaitan dengan keperibadian manusia dan bersifat unik kerana membezakan manusia dengan manusia yang lain (Suhaida Abdul Kadir et al., 2004). Schneiders (1964) menyatakan penyesuaian diri merupakan proses kematangan fikiran dan tingkahlaku seseorang dalam berdepan dengan keperluan diri sendiri dengan keadaan sekeliling. Menurut Lazarus (1976), penyesuaian bermaksud memasukkan diri dalam persekitaran yang baru dan menukar persekitaran tersebut mengikut keperluan individu yang terlibat. Oleh itu, penyesuaian diri bermaksud perbuatan yang dilakukan oleh diri sendiri dan berbeza dengan perbuatan oleh orang lain bagi menyesuaikan diri dengan persekitaran. Ia memerlukan seseorang individu menjalani proses mengadaptasikan diri dengan keadaan sekeliling dan menjadikan persekitaran tersebut mengikut keadaan dan keperluannya agar menjadi hubungan yang harmoni antara individu tersebut dengan persekitarannya (Yolla Gusef, 2011).

ii. Stres

Menurut Kamus Dewan (2012), stres dinyatakan sebagai keadaan resah, cemas, tegang akibat tekanan mental atau fizikal. Manakala menurut Ricky Suliastadi et al. (2009), stres terjadi ke atas diri seseorang apabila terlalu banyak perkara yang luar biasa berlaku terhadapnya juga sesuatu yang mengancam kesejahteraan dirinya. Stres juga bermaksud persepsi individu terhadap keadaan sekeliling yang melebihi keupayaan yang ada dalam dirinya (Zafir dan Fazilah, 2006). Ia juga merupakan ketidakharmonian hubungan antara persekitaran dengan kebolehan individu itu. Oleh itu, stres dapat disimpulkan sebagai satu keadaan yang berlaku apabila terdapat transaksi antara seseorang dengan keadaan sekeliling yang menunjukkan wujudnya ketidaksesuaian antara tuntutan sekeliling dan keupayaan individu tersebut untuk mengatasi tuntutan yang dikenakan terhadap dirinya (Sarafino, 1994).

iii. Pembudayaan

Pembudayaan menurut Redfield, Linton, dan Herskovits (1936) ialah satu proses dalam bentuk pengalaman seseorang individu yang mempunyai budaya asal hidup di dalam satu suasana budaya yang baru. Menurut Berry (2003), pembudayaan yang juga disebut akulturatif bermaksud satu proses yang akan mengubah psikologi dan tingkahlaku seseorang yang berhubung dengan satu kumpulan atau individu yang berlainan budaya dengannya. Pembudayaan juga bermaksud proses perubahan dari segi sosial dan psikologi yang dialami oleh seseorang apabila dia berada dalam satu budaya yang baru dan berlainan daripada budaya asalnya (Padilla dan Perez, 2003). Proses akulturatif ini selalunya terjadi apabila seseorang berpindah ke satu tempat yang berlainan budaya darinya untuk jangka masa yang lama contohnya bagi tujuan melanjutkan pengajian dan pekerjaan (Ward, Bochner, & Furnham, 2001).

iv. Stres Pembudayaan

Stres pembudayaan merupakan tekanan yang dialami oleh seseorang apabila menjalani proses pembudayaan dalam dirinya. Tindakbalas yang berlaku daripada perubahan yang berpunca daripada perbezaan budaya asal dengan budaya baru merupakan definisi stres pembudayaan yang dinyatakan oleh Berry (2005). Menurut Smart & Smart (1995), stres pembudayaan merujuk kepada kesukaran dari segi psikologi yang berlaku dalam menyesuaikan diri dengan budaya baru manakala Lin & Yi (1997) mentafsirkan ia sebagai tindakbalas negatif yang berlaku ke atas diri seseorang hasil daripada perasaan tidak biasa terhadap budaya baru. Menurut Yue Zhang (2012), seseorang individu berkemungkinan berasa seronok apabila menjalani proses pembudayaan, tetapi juga tidak dapat lari daripada cabaran-cabaran yang datang yang boleh mewujudkan tekanan atau stres ekoran daripada menyesuaikan diri dengan perubahan yang berlaku. Ini merupakan proses yang dinamakan sebagai stres pembudayaan. Menurutny lagi, tekanan ini berpunca daripada pengadaptasian diri

dalam menyesuaikan diri dalam pelbagai faktor tertentu seperti bahasa baru, nilai budaya dan sosial (Yue Zhang, 2012).

v. Kemahiran Penyelesaian

Kemahiran didefinisikan sebagai kepandaian dalam sesuatu bidang pekerjaan, cara bagaimana melakukan sesuatu dan keupayaan melakukan sesuatu dengan baik. Penyelesaian bermaksud satu proses yang melibatkan usaha yang kognitif dan tingkah laku yang berterusan untuk menguruskan sesuatu tuntutan atau konflik yang melebihi keupayaan seseorang (Lazarus & Folkman, 1984). Ini bermaksud penyelesaian akan dilakukan apabila seseorang individu berhadapan dengan situasi yang menuntutnya untuk mengatasi situasi tersebut. Menurut Halamandaris & Power (1999), penyelesaian merupakan satu kaedah yang digunakan bagi menyelesaikan sesuatu situasi yang menimbulkan tekanan. Ia adalah satu cara untuk mengendalikan satu situasi yang sukar dan rumit. Kemahiran penyelesaian membantu individu tersebut menguruskan situasi itu, mengambil tindakan yang sewajarnya, menyesuaikan diri dan menyelesaikan kesulitan tersebut. Menurut Folkman & Lazarus (1988), penyelesaian boleh dikategorikan sebagai adaptif (positif) dan maladaptif (negatif) yang digunakan bersesuaian dengan situasi yang dihadapi.

1.11.2 Definisi Operasional

i. Penyesuaian Diri

Dalam konteks kajian ini, penyesuaian diri bermaksud bagaimana cara pelajar antarabangsa pasca-siswazah menyesuaikan diri mereka dengan keadaan sekeliling yang baru bagi mereka. Instrumen yang digunakan dalam menentukan penyesuaian diri pelajar antarabangsa pasca-siswazah ialah *Student Adaptation to College Questionnaire* (SACQ) yang dibina oleh Baker dan Siryk (1986). Dimensi-dimensi yang terdapat dalam

penyesuaian diri ialah penyesuaian akademik, penyesuaian sosial, penyesuaian peribadi-emosi dan penyesuaian institusi.

Penyesuaian akademik bermaksud sikap dan motivasi diri bagi mencapai matlamat dan tugas dalam pelajaran sehingga mencapai kejayaan dalam akademik (Baker & Siyrk, 1986). Penyesuaian sosial pula bermaksud boleh melibatkan diri dengan aktiviti-aktiviti sosial dan mewujudkan hubungan yang baik dengan masyarakat sekeliling (Heber & Runyon, 1984) manakala penyesuaian peribadi-emosi pula berlaku apabila individu dapat mencapai kesejahteraan dari segi psikologi dan fizikalnya (Baker & Siyrk, 1986). Seterusnya, penyesuaian institusi pula bererti individu dapat mencapai kepuasan terhadap universiti yang didudukinya, selain daripada kepuasan terhadap pendidikan di peringkat tinggi (Baker dan Siyrk, 1986).

ii. Stres Pembudayaan

Stres dari istilah kajian ini bermaksud tekanan yang memberi beban kepada pelajar antarabangsa pasca-siswazah. Budaya pula dalam kajian ini merujuk kepada cara dan gaya hidup masyarakat Malaysia terutamanya di UTM. Oleh itu, stres pembudayaan dalam konteks kajian ini ialah tekanan yang memberi beban yang disebabkan oleh proses penyesuaian pelajar antarabangsa pasca-siswazah terhadap budaya yang baru di Malaysia, khususnya UTM. Instrumen yang digunakan untuk menentukan stres pembudayaan dalam kajian ini ialah *Acculturative Stress Scale for International Students* (ASSIS) yang telah dibina oleh Sandhu dan Asrabadi (1994). Faktor-faktor yang terkandung dalam stres pembudayaan ialah perasaan didiskriminasikan, *homesickness*, perasaan bersalah dan juga faktor pelbagai.

iii. **Kemahiran Penyelesaian**

Untuk kajian ini, kemahiran penyelesaian merujuk kepada kemahiran pelajar-pelajar ini untuk menyelesaikan masalah mereka dari segi stres pembudayaan yang dihadapi dan cara mereka menyesuaikan diri dengan persekitaran yang baru dan asing bagi mereka. Untuk menentukan kemahiran penyelesaian pelajar antarabangsa pasca-siswazah ini bagi menyesuaikan diri dan menghadapi stres pembudayaan, instrumen yang dibina oleh Carver (1997) iaitu *The Brief COPE Scale* digunakan. Dimensi-dimensi yang terkandung ialah merancang, sokongan instrumental, pengunduran tingkahlaku, penerimaan, agama, penyalahgunaan dadah dan alkohol, berjenaka, pentafsiran positif, mengalihkan perhatian diri dan menyalahkan diri.

1.12 **Kesimpulan**

Kesimpulannya, bab ini memberi gambaran awal tentang kajian yang dijalankan ini. Dimulai dengan pendahuluan dan latar belakang kajian yang memberi pendedahan asas tentang kajian ini. Diikuti dengan latar belakang organisasi yang berkisar sedikit sebanyak tentang organisasi dan perkhidmatan yang melibatkan pelajar antarabangsa di organisasi tersebut. Kemudian, pernyataan masalah yang membincangkan tentang isu-isu yang timbul berkaitan masalah dan kesulitan yang dihadapi oleh pelajar antarabangsa di Malaysia. Matlamat dan objektif kajian pula merupakan hasil kajian yang ingin dicapai di akhir kajian ini. Kepentingan, skop dan limitasi kajian serta definisi konseptual dan operasional juga menerangkan aspek dan perkara yang terdapat dalam kajian ini.

RUJUKAN

- Abd. Rahman Yaacob et al. (2011). *Punca Stress Dikalangan Pelajar Politeknik Tuanku Syed Sirajuddin (PTSS)*. PTSS Digest 2011, Jabatan Perdagangan, Politeknik Tuanku Syed Sirajuddin Ulu Pauh, 02600 Arau, Perlis.
- Aisyahmona Ghani. (2012). *Kesan Amalan Latihan Keselamatan Sebagai Moderator Ke Atas Hubungan Antara Sikap Pekerja Dan Budaya Keselamatan* (Tesis Ijazah Sarjana). Fakulti Pengurusan Dan Pembangunan Sumber Manusia, Universiti Teknologi Malaysia.
- Amandeep Gill (2012). *Cultural Adaptation Of International Students In The U.S.* (Tesis Ijazah Sarjana). Faculty of Psychology, California State University, Sacramento.
- Amer, M. M. & Hovey, J. D. (2007). Socio-demographic differences in acculturation and mental health for a sample of generation/early immigrant Arab Americans. *Journal of Immigrant and Minority Health*. 9(4): 335-347.
- Arbona, C. et al. (2010). Acculturative Stress Among Documented and Undocumented Latino Immigrants in the United States. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 32 (3), pp. 362-384.
- Aris Kasan et al. (2012). Stres dalam Perkhidmatan Awam: Impaknya kepada Prestasi dan Kesejahteraan Pegawai Awam. *Jurnal Psikologi & Kaunseling Perkhidmatan Awam Malaysia*, Jun 2012 (7).
- Arkoff, A. (1968). *Adjustment and mental health*. New York: McGraw-Hill.
- Azizi Yahaya & Gan Lui Nam. (2010). *Peranan Ibu Bapa*. Manuskrip yang tidak diterbitkan, Fakulti Pendidikan, Universiti Teknologi Malaysia.

- Azizi Yahaya & Nik Diana Hartika Nik Husain. (2008). *Tahap stres dan faktor-faktor yang mempengaruhinya di kalangan guru-guru sekolah menengah di Negeri Johor, Melaka, Negeri Sembilan dan Selangor*. In: Permasalahan Pengajaran dan Pembelajaran di Sekolah. Penerbit UTM, Johor, pp. 104-119. ISBN 978-983-52-0533-0.
- Azizi Yahaya, Shahrin Hashim, Jamaludin Ramli, Yusof Boon & Abdul Rahim Hamdan (2006). *Menguasai Penyelidikan dalam Pendidikan*. Malaysia: PTS Publication & Distributors Sdn. Bhd.
- Badaruddin Mohamed et al. (2009). *Kajian Pelajar Antarabangsa di Malaysia* (Laporan Akhir). Institut Penyelidikan Pendidikan Tinggi Negara (IPPTN), Kementerian Pengajian Tinggi Malaysia.
- Baker, R. W., & Siryk B. (1984). Measuring adjustment to college. *Journal of Counseling Psychology*, 31(2): 179-189.
- Baker, R. W., & Siryk B. (1986). Exploratory intervention with a scale measuring adjustment to college. *Journal of Counseling Psychology*, 33(1): 31-38.
- Baker, R. W., & Siryk B. (1999). *SACQ: Student adaptation to college questionnaire manual* (2nd. ed.). Los Angeles: Western Psychological Services.
- Balan Rathakrishnan. (2013). Hubungan Tingkah Laku Seksual Berisiko Dan Penyalahgunaan Bahan Dengan Masalah Kesihatan Mental Dalam Kalangan Pelajar Sekolah Menengah: Satu Kajian Pelbagai Etnik Di Sabah. *Jurnal Psikologi dan Pembangunan Manusia*. (1)1: 73 – 82.

- Bar-On, R. (2004). The Bar-On Emotional Quotient Inventory (EQ-i): Rationale, description, and summary of psychometric properties. In Glenn Geher (Ed.), *Measuring emotional intelligence: Common ground and controversy*. Hauppauge, NY: Nova Science Publishers, pp. 111-142.
- Beck, A. T., & Steer, R. A. (1993). *Beck Anxiety Inventory*. San Antonio, TX: Psychological Corporation.
- Berenson, M. L., Levine, D. M. & Krehbiel, T. C. (2009). *Basic Business Statistics Concepts and Application*. (11th ed). Prentice Hall Internal Incorporation.
- Berry, J.W. & Sam, D.L. (1997). *Acculturation and adaptation*. J.W. Berry; M.S. Segall, & C. Kagitcibasi (Eds.), *Handbook of Cross-cultural psychology: Social behavior and applications*. 3 (2): 291-326).
- Berry, J. W. (1997). Immigration, acculturation and adaptation. *Applied Psychology*, 46: 5–68.
- Berry, J. W. (2003). *Conceptual approaches to understanding acculturation*. K. M. Chun, P. B. Organista, & G. Marín (Eds.), *Acculturation: Advances in theory, measurement, and applied research*. 17-38. Washington, DC: American Psychological Association.
- Berry, J. W. (2005). Acculturation: Living successfully in two cultures. *International Journal of Intercultural Relations*, 29: 697-712.
- Berry, J. W., Kim, U., Minde, T., & Mok, D. (1987). Comparative studies of acculturative stress. *International Migration Review*, 21: 491-511.

- Beyers, W. & Goossens, L. (2002). Concurrent and Predictive Validity of The Student Adaptation To College Questionnaire In A Sample Of European Freshman Students. *Educational and Psychological Measurement*, 62 (3): 527-538.
- Bray, N., Braxton, J. & Sullivan, A. (1999). The influence of stress-related coping strategies on college student departure decisions. *Journal of College Student Development*.
- Burke, R.J., & Weir, T. (1980). *Coping with stress of managerial occupations*. New York: John Wiley and Sons.
- Burnam, M. A. et al. (1987). Acculturation and lifetime prevalence of psychiatric disorders among Mexican Americans in Los Angeles. *Journal of Health & Social Behavior*, 28: 89-102.
- Busari, A. O. (2011). Stress Inoculation Techniques in Fostering Adjustment to Academic Stress among Undergraduate Students. *British Journal of Humanities and Social Sciences*. 229 (1): 2.
- Carver, C. S., Scheier, M. F., & Weintraub, J. K. (1989). Assessing coping strategies: A theoretically based approach. *Journal of Personality and Social Psychology*, 56 (2): 267-283.
- Carver, C. S. (1997). You want to measure coping but your protocol's too long: Consider the Brief COPE. *International Journal of Behavioral Medicine*. 4 (1): 92-100.
- Cooper, C. & Marshall, J. (1976). Occupational sources of stress: a review of the literature relating to coronary heart disease and mental ill health. *Journal of Occupational Psychology*, 49: 11-28.

- Cooper, C. & Marshall, J. (1977). *Understanding Executive Stress*. New York: PBI Books.
- Cooper, C., Dewe, P. & O'Driscoll, M. (2001). *Organizational Stress: A Review and Critique of Theory, Research, and Applications*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, Inc.
- Cox, T. (1978). *Stress*. MacMillan, London.
- Cox, T., Griffiths, A. & Rial-González, E. (2000). *Research on Work-related Stress*. Luxembourg: Office for official Publications of the European Communities.
- Christina Andin @ Nur Qistina Abdullah & Irwan Hassim. (2010). Kajian Tentang Masalah Yang Dihadapi Oleh Pelajar-Pelajar Yang Menginap Di Kolej 17 UTM Skudai, Johor. Manuskrip yang tidak diterbitkan, Fakulti Pendidikan, Universiti Teknologi Malaysia.
- Crocker, P.R.E., & Isaak, K. (1997). Coping during competitions and training sessions: Are youth swimmer consistent? *International Journal of Sport Psychology*, 28: 355-369.
- Crockett, L. J. et al. (2007). Acculturative Stress, Social Support, and Coping: Relations to Psychological Adjustment among Mexican American College Students. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology*, 13:4, pp. 347–355.
- Dawson, B.A., & Panchanadeswaran, S. (2010), Predictors of acculturative stress among Dominican immigrants in New York City. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 32: 216-231.
- Derogatis, L. R., & Melisartos, N. (1983). The brief symptom inventory: an introductory report. *Psychological Medicine*, 13: 595-605.

- Desmarais, S., & Alksnis, C. (2005). *Gender issues*. In J. Barling, E. K. Kelloway, & M. R. Frone (Eds.), *Handbook of Work Stress*. (pp. 487-515). California: Sage.
- Dyson, R. & Renk, K. (2006). Freshman adaptation to university life: Depressive symptoms, stress, and coping. *Journal of Clinical Psychology*, 62(10): 1231-1244.
- Eurelings-Bontekoe, E. H. M., Vingerhoets, A. & Fontijn, T. (1994). Personality and behavioral antecedents of homesickness. *Personality and Individual Differences*, 16: 229-235.
- Evrin Cetinkaya-Yildiz, S. Gulfem Cakir & Yasar Kondakci. (2011). Psychological distress among international students in Turkey. *International Journal of Intercultural Relations*, 35 (5): 534-539.
- Faridah Ainur Rohmah. (2004). Pengaruh Pelatihan Harga Diri Terhadap Penyesuaian Diri Pada Remaja. *Humanitas: Indonesian Psychological Journal*, 1 (1): 53-63.
- Fatchiah Kertamuda & Haris Herdiansyah. (2009). Pengaruh strategi coping terhadap penyesuaian diri mahasiswa baru. *Jurnal Universitas Paramadina*. 6 (1): 11-23.
- Feagin, J. R. & Eckberg. D. L. (1980). Discrimination: Motivation, Action, Effects, and Context. *American Review of Sociology*, 1-20.
- Fanshawe, J. H. & FitzGibbon, C. D. (1988). Stotting in Thomson's gazelles: an honest signal of condition. *Behavioral Ecology and Sociobiology*. 23(2): 69-74.
- Ferlis B. Bullare @ Bahari, Balan Rathakrishan & Rosnah Ismail. (2009). Sumber Stres, Strategi Daya Tindak Dan Stres Yang Dialami Pelajar Universiti. *Jurnal Kemanusiaan* , 46 - 62.

- Fillion, L., Kovacs, A. H., Gagnon, P., & Endler, N. S. (2002). Validation of the shortened COPE with breast cancer patients undergoing radiation therapy. *Current Psychology*, 21 (1): 17-18.
- Flannery, D. J., Singer, M. I., & Wester, K. (2001). Violence exposure, psychological trauma and suicide risk in a community sample of dangerously violent adolescents. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, 40, 435-442.
- Folkman, S & Lazarus, R S, (1980). An analysis of coping in a middle-aged community sample. *Journal of Health and Social Behavior*, 21: 219–239.
- Folkman, S., & Lazarus, R. S. (1988). *Manual for the ways of coping questionnaire*. Palo Alto, CA: Consulting Psychologists Press.
- Folkman, S., Lazarus, R. S., Gruen, R. J., & DeLongis, A. (1986). Appraisal, coping, health status, and psychological symptoms. *Journal of Personality and Social Psychology*. 50: 571-579.
- Folkman, S., & Lazarus, R. S. (1988). *Ways of Coping Questionnaire Permissions Set Manual - Research Edition*. Redwood City: Consulting Psychologists Press Inc.
- Frydenberg, E. & Lewis, R. (1993). *Adolescent Coping Scale: Administrator's Manual*. Hawthorn, Victoria: Australian Council for the Education Research.
- Furman, W., & Buhrmester, D. (1992). Age and sex differences in perceptions of networks of personal relationships. *Child Development*, 63: 103–115.
- George, D., & Mallery, P. (2003). *SPSS for Windows step by step: A simple guide and reference*. 11.0 update (4th ed.). Boston: Allyn & Bacon.

- Gordon, M. M. (1964). *Assimilation in American Life*. New York: Oxford University Press.
- Gould, D., Finch, L., & Jackson, S. (1993). *Coaching national champions: A skater's perspective*. Professional Skater Magazine, October, 32-33.
- Goulston, M. & Goldberg, P. (1996). *Get out of your own way*. New York, NY: Berkley Pub. Group.
- Greenglass, E., Fiksenbaum, L., & Eaton, J. (2006). The relationship between coping, social support, functional disability and depression in the elderly. *Anxiety, Stress and Coping*, 19 (1): 15–31.
- Habibah Elias et al. (2011). *Stress and Academic Achievement among Undergraduate Students in Universiti Putra Malaysia*. The 2nd International Conference on Education and Educational Psychology, 209 (2011): 646-655.
- Halamandaris, K. F., & Power, K. G. (1999). Individual differences, social support and coping with the examination stress: A study of the psychosocial and academic adjustment of first year home students. *Personality and Individual Differences*, 26: 665-685.
- Harrell, S. P. (2000). A Multidimensional Conceptualization of Racism Related Stress: Implications for the Wellbeing of People of Color. *American Journal of Orthopsychiatry*, 70 (1): 42-57
- Hassan Hushin & Nurfarahiyah Mahmud. (2010) *Tinjauan Kategori Masalah Dalam Kalangan Pelajar Antarabangsa Universiti Teknologi Malaysia, Skudai, Johor Darul Takzim*. Manuskrip yang tidak diterbitkan, Fakulti Pendidikan, Universiti Teknologi Malaysia.

- Heber, A. & Runyon, R.P. (1984). *Psychology of Adjustment*. New York: The Dorsey Press.
- Hesters, D. (2009). "Assessing the content validity of acculturation attitudes measures. A call for integrating cultural sociology into acculturation research", paper presented at *Working Group on Migration of the European University Institute Florence*, April 24th 2009.
- Holt, N.L. & Hogg, J.M. (2002). Perceptions of stress and coping during preparations for the 1999 women's soccer World Cup finals. *Sport Psychologist*, 16(3): 251-271.
- Hurtado, S., Carter, D. F., & Spuler, A. (1996). Latino student transition to college: Assessing difficulties and factors in successful college adjustment. *Research in Higher Education*, 37: 135-157.
- Insel, P. M., & Roth, W. T. (4th ed.). (1985). *Core Concepts in Health*. (pp. 29). Palo Alto, CA: Mayfield.
- Jee-Sook Lee. (2004). *Intergenerational Conflict, Ethnic Identity, and Their Influences on Problem Behaviors among Korean American Adolescents* (Disertasi Kedokteran), University of Pittsburgh.
- Johnson, J., Rochkind, J., Ott, A. N., & DuPont, D. (2009). *With Their Whole Lives Ahead of Them: Myths and Realities About Why So Many Students Fail to Finish College*. San Francisco, CA: Public Agenda.
- Jung, C. G., Baynes, H. G., & Baynes, C. F. (1928). *Contributions to Analytical Psychology*. London: Routledge & Kegan Paul.
- Junzi Xia. (2009). Analysis of Impact of Culture Shock on Individual Psychology. *International Journal of Psychological Studies*. 1 (2): 97-101.

- Ka Ho Mok. (2011). The quest for regional hub of education: Growing hierarchies, organizational hybridization, and new governance in Singapore and Malaysia. *Journal of Education Policy* 26(1): 61-81.
- Kamus Dewan*. (2012). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kerlinger, F. N. (1973). *Foundations of behavioral research (2nd ed.)*. New York: Holt, Rhinehart, and Winston.
- Koentjaraningrat. (2002). *Manusia dan Kebudayaan di Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Kosic, A., Kruglanski, A. W., Pierro, A. & Mannetti, L. (2004). The social cognition of immigrant's acculturation: Effects of the need for closure and the reference group at entry. *Journal of Personality and Social Psychology*, 86: 796-813.
- Krejcie, R. & Morgan. (1970). *Determining Sample Size for Research Activities: Educational and Physiological Measurement*, New Jersey: Prentice Hall.
- Kristiansen, E., Roberts, G.C., & Abrahamsen, F.E. (2008). Achievement involvement and stress coping in elite wrestling. *Scandinavian Journal of Medicine & Science in Sports*, 18: 526-538.
- Lailawati Madlan. (2006). *Pengaruh Kecerdasan Emosi ke Atas Stres dan Masalah Disiplin Pelajar* (Tesis Ijazah Sarjana). Sekolah Psikologi dan Kerja Sosial, Universiti Malaysia Sabah.
- Laile Suzana Jaafar. (2004). *The Relationship Religiosity and Youth Culture to Premarital Sex Among Malaysian and Indonesian Adolescents* (Laporan Teknikal). Universiti Malaya.

- Lazarus, R. S., Averill, J. R. & Opton, E. M. Jr. (1974). *The psychology of coping: issues of research and assessment*. In Coping and Adaptation, ed. G. V. Coehlo, D. A. Hamburg, J. E. Adams, 249-315. New York: Basic Books.
- Lazarus R. S. (1976). *Patterns of adjustment*. Tokyo, McGraw Hill, New York.
- Lazarus, R. S. & Folkman, S. (1984). *Stress, appraisal and coping*. New York: Springer.
- Lee, J. S., Koeske, G. F., & Sales, E. (2004). Social support buffering of acculturative stress: A study of mental health symptoms among Korean international students. *International Journal of Intercultural Relations*. 28: 399-414.
- Leong, C. H., & Ward, C. (2000). Identity conflict in sojourners. *International Journal of Intercultural Relations*, 24: 763-776.
- Lupton, T. (1975). Structure, Process and Stress. In: Gowler, D. and Legge, K. (eds.). *Managerial Stress*. New York: John Wiley & Sons, Inc., pp. 153-164.
- Maria Chong Abdullah, Habibah Elias, Rahil Mahyuddin, & Jegak Uli (2010). Relationship between coping and university adjustment and academic achievement amongst first year undergraduates in a Malaysian public university. *International Journal of Arts and Sciences*. 3(11): 379-392.
- Maria Chong Abdullah, Habibah Elias, Rahil Mahyuddin, & Jegak Uli (2009). The relationship between emotional intelligence and adjustment amongst first year students in a Malaysian public university. *International Journal of Interdisciplinary Social Sciences*. 4(9): 95-105.
- Maria Chong Abdullah, Habibah Elias, Rahil Mahyuddin, & Jegak Uli (2009). Adjustment amongst first year students in a Malaysian University. *European Journal of Social Sciences*. 8(3): 496-505.

- Sabitha Marican, Mahmood Nazar Mohamed, & Rosnah Ismail. (2007). Trend dan punca penggunaan dadah di kalangan penagih dadah wanita di negeri Sabah: Implikasi kepada rawatan dan pemulihan dadah. *Jurnal Antidadah Malaysia*. 2 (2) pp. 111-136.
- Martin, W. E., Jr., Swartz-Kulstad, J. L., Hutz, A., & Fabian, T. (2000). *Psychosocial correlates to college adjustment of first-year undergraduate students*. Poster session, annual meeting of the Rocky Mountain Psychological Association, Tucson, Arizona.
- Masoumeh Alavi. 2011. *Categories of Problems among International Students in a Higher Learning Institution in Malaysia* (Tesis Ijazah Sarjana). Universiti Teknologi Malaysia.
- Mazni Mustapha, Mohammad Haji-Yusuf & Sapora Sipon. (2004). *Wanita dan stres: Satu kajian ke atas sampel remaja*. Proceedings of the National Stress Conference, 23 dan 24 Ogos, Pacific Sutera Hotel, Kota Kinabalu, 143-151.
- Mcdermott P. A. (1995) Sex, Race, Class, and Other Demographics as Explanations for Children's Ability and Adjustment: A National Appraisal. *Journal of School Psychology*, 33 (1): 75-91(17).
- Mckay, C. (2012). A Stress and Coping Model of Adjustment to Caring for an Adult with Mental Illness. *Journal of Community Ment Health*. 48:450–462.
- Melly Ridaryanthi & Latiffah Pawanteh. (2011). Tembikai atau Semangka: Kejutan Budaya dalam Adaptasi Pelajar Malaysia di Indonesia. *Journal of Strategic Communication*, 1 (2), pp. 222-234.

- Mena, F. J., Padilla, A. M., & Maldonado, M. (1987). Acculturative stress and specific coping strategies among immigrant and later generation college students. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 9, 207–225.
- Mohamad Kamal Harun. (2009). *International student mobility & the 'UiTM study abroad' Programme*. Seminar on Employability Enhancing Graduate Employability: Issues, Concerns & the Way Forward. 21 – 22. UiTM, Shah Alam.
- Mohamad Najib Abdul Ghaffar (1999). *Penyelidikan Pendidikan*. Johor: Penerbit Universiti Teknologi Malaysia.
- Mohamad Najib Abdul Ghaffar (2003). *Reka Bentuk Tinjauan Soal Selidik Pendidikan*. Johor: Penerbit Universiti Teknologi Malaysia.
- Mohd Tajuddin Ninggal. (2000). Culture Shock and Fear issues Among Malaysian Students in U.S. Colleges and universities: The macroscopic Factors Often Misunderstood By The professional Counselors. *Jurnal Pendidikan Universiti Teknologi Malaysia*, 62: 77-93.
- Mohd Zuri Ghani et al. (2010). Differences in the Emotional Stability Among Academically Talented Students Base on Gender And Different Type Of Schools. *Asia Pacific Journal of Educator and Education*, 25: 153–167.
- Moktar Ab. Aziz & Shaznee Iryana Yusoff. (2011) Hubungan Di Antara Burnout Dengan Faktor Demografi Di Kalangan Kakitangan Hospital Selayang, Selangor. *Journal of Social Science*, 4: 64-85.
- Monat, A. & Lazarus, R. S. (1977). *Stress and Coping: An Analogy*. New York: Columbia University Press.

- Moos, R. (1993). *Coping Responses Inventory: Adult Form manual*. Odessa, FL: Psychological Assessment Resources.
- Mori, S. (2000). Addressing the mental health concerns of international students. *Journal of Counseling and Development*. 78: 137-144.
- Najihah Akeb Urai. (2004). *The Relationship of Acculturation with Psychosocial Adjustment, Self-Efficacy and Self-Esteem of Thai Muslim Students In Malaysian Universities* (Tesis Ijazah Sarjana). Universiti Islam Antarabangsa, Malaysia.
- Namora Lumongga Lubis. (2008) *Aplikasi Kognitif Tingkah Laku (CBT) Dengan Sokongan Sosial Terhadap Estim Kendiri Dan Depresi Pesakit Kanser* (Tesis Kedoktoran), Universiti Sains Malaysia.
- Nasruddin Subhi et al. (2011). Penyesuaian Diri dan Cara Gaya Tindak Pelajar Sabah dan Sarawak di Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi. *Jurnal Personalita Pelajar*, 14: 69-79.
- Newness, Kerry A. (2011). *Stress and Coping Style: An Extension to the Transactional Cognitive-Appraisal Model*. FIU Electronic Theses and Dissertations. Paper 346.
- Nguyen, H. H., & Von Eye, A. (2002). The Acculturation Scale for Vietnamese Adolescents (ASVA): A bidimensional perspective. *International Journal of Behavioral Development*, 26: 202-213.
- Niessen, C., Swarowsky, C. & Leiz, M. (2010). Age and adaptation to changes in the workplace. *Journal of Managerial Psychology*. 25 (4): 356-383.
- Nikolic D, Muresan RC, Feng W & Singer W. (2012). Scaled correlation analysis: a better way to compute a cross-correlogram. *European Journal of Neuroscience*, 1-21.

- Noran Fauziah Yaakub, Ahmad Khamis, Azemi Shaari, Mohd. Zailani Mohd. Yusoff. (2002). *Adjustment to college life and academic performance among Universiti Utara Malaysia students*. Manuskrip yang tidak diterbitkan, Universiti Utara Malaysia, Kedah.
- Oberg, K. (1960). Culture Shock: Adjustment to New Environments. *Practical Anthropology*. 7: 177-82.
- Okun, M., Karoly, P., Martin, J. & Benshoff, A. (2008). Distinguishing between exogenous and endogenous intent-to-transfer students. *Journal of College Student Retention: Research, Theory and Practice*, 10 (4), pp. 507--524.
- O'Brien, L. et al. (2012). Level of Stress and Common Coping Strategies among Physician Assistant Students. *Physician Assist Edu*, 23 (4): 25-29.
- Padilla, A. & Perez, W. (2003). Acculturation, social identity, and social cognition: A new perspective. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 25: 35-55.
- Pak, A. W., Dion, K. L., & Dion, K. K. (1991). Social psychological correlates of experienced discrimination: Test of the double jeopardy hypothesis. *International Journal of Intercultural Relations*, 15: 243-254.
- Parasuraman, S. & Hansen, D. (1987). Coping with work stressors in nursing: Effects of adaptive versus maladaptive strategies. *Work and Occupations*, Vol 14 (1), pp. 88-105.
- Pedersen, P. (1995). *The Five Stages of Culture Shock: Critical Incidents around the World*. Westport, CT: Greenwood Press.

- Pervin, L. A. (1967). A twenty-college study of Student x College Interaction using TAPE (transactional analysis of personality and environment): Rational, reliability and validity. *Journal of Educational Psychology*. 58, 290 – 302.
- Pesaran, M. & Timmermann, A. (2006). *Testing Dependence among Serially Correlated Multi-Category Variables*. IEPR Working Paper 06.61. Institute of Economic Policy Research, University Of Southern California.
- Phalet, K., Van Lotringen, C., & H. Entzinger (2000). *Islam in de Multiculturelle Samenleving. Opvattingen van Jongeren in Rotterdam. [Islam in the multicultural society. Opinions of young adults in Rotterdam]*. Utrecht: ERCOMER.
- Piirto, J. (1999). *Talented children and adults: Their development and education*. 2nd Ed. Columbus, OH: Prentice Hall/Merrill.
- Poczwadowski, A., & Conroy, D.E. (2002). Coping responses to failure and success among elite athletes and performing artists. *Journal of Applied Sport Psychology*, 14(4): 313-329.
- Poyrazli, S., Kavanaugh, P, R., Baker, A., & Al-Timimi, N. (2004). Social support and demographic correlates of acculturative stress in international students. *Journal of College Counseling*. 7: 73-82.
- Poyrazli, S., & Lopez, M. D. (2007). An exploratory study of perceived discrimination and homesickness: A comparison of international students and American students. *The Journal of Psychology*. 141(3): 263-279
- Poyrazli, S., Thukral, R. K., & Duru, E. (2010) International students' race-ethnicity, personality, and acculturative stress. *International Journal of Psychology and Counseling*, 2 (2): 25-32.

- Pratt, M. W. (2001). Stories of Hope: Parent Optimism in Narratives about Adolescents. *Journal of Social and Personal Relationships*. 18, 603-623.
- Rahil Mahyuddin, Habibah Elias, Loh Sau Cheong, Muhd Fauzi Muhamad, Nooreen Noordin, & Maria Chong Abdullah. (2006). The Relationship Between Students' Self Efficacy And Their English Language Achievement. *Malaysian Journal of Educators and Education*, 21: 61-71.
- Ramsay, S, Jones, E & Barker, M. (2007). Relationship between adjustment and support types: young and mature-aged local and international first year university students. *Higher Education: The International Journal of Higher Education and Educational Planning*, 54 (2): 247-265.
- Rajapaksa, S. & Dundes, L. (2002). It's a long way home: International student adjustment to living in the United States. *College Student Retention*. 4(1): 15-28.
- Redfield, R., Linton, R., & Herskovits, M. J. (1936). Memorandum for the study of acculturation. *American Anthropologist*, 38: 149-152.
- Ricky Sulistiadi et al. (2009). Stres dan Coping Stres Pedagang Pasar Tanah Abang Lama Terhadap Kebijakan Pemerintah Dalam Perelokasian Pasar. *Jurnal Penelitian Psikologi*, 14 (1): 67-78.
- Roche, C. & P. Kuperminc, G. (2012). Acculturative Stress and School Belonging Among Latino Youth. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 34 (1), pp. 61-76.
- Rockville, M. D. (2002). National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism (2002). *A call to action: Changing the culture of drinking at U.S. colleges* (NIH Publication No. 02-5010).

- Rogers, C. R. (1951). *Client-centered therapy*. Boston: Houghton-Mifflin.
- Rogler, L. H., Cortes, D. E., & Malgady, R. G. (1991). Acculturation and mental health status among Hispanics: Convergence and new directions for research. *American Psychologist*, 46: 585-597.
- Rossen Din, Mohamad Shanudin Zakaria, Khairul Anwar Mastor, Norizan Abdul Razak, Siti Rahayah Ariffin & Mohamed Amin Embi. (2009). Meaningful hybrid e-training model via POPEYE orientation. *International Journal of Education and Information Technologies*. 1 (3): 56-66.
- Rowntree, D. (1981). *Statistics Without Tears: A Primer for non-Mathematicians*. London: Penguin
- Rudmin, F. W. (2003). Critical history of the acculturation psychology of assimilation, separation, integration, and marginalization. *Review of General Psychology*, 7: 3-37.
- Russell, R. K., & Petrie, T. A. (1992). *Academic Adjustment of College Students: Assessment and Counseling*. In S. D. Brown & R. W. Lent (Eds.). *Handbook of counseling psychology* (2nd ed.). 485-511. New York: John Wiley & Sons.
- Sam, D. L. & Berry, J. W. (1995). Acculturative stress among young immigrants in Norway. *Scandinavian Journal of Psychology*, 36: 10-24.
- Sami Abdo Rahman Al-Dubai et al. (2011). Stress and Coping Strategies of Students in a Medical Faculty in Malaysia. *Malaysian J Med Sci.*, 18 (3): 57-64.
- Sandhu, D. S., & Asrabadi, B. R. (1994). Development of an acculturative stress scale for international students: Preliminary findings. *Psychological Reports*. 76: 707-710.

- Sarafino, E. P. (1994). *Psikologi Kesehatan: Ilmu Psychososial Interaksi*. Canada: John Wiley and Sons.
- Scheier, M. F., Weintraub, J. K., & Carver, C. (1986). Coping with stress: Divergent strategies of optimists and pessimists. *Journal of Personality and Social Psychology*, 51: 1257–1264.
- Schermerhorn, J., Hunt, J. & Osborn, R. (1994). *Managing Organizational Behavior*, 5th edition. New York: John Wiley & Sons, Inc.
- Schneiders, A. (1964). *Personal adjustment and mental health*. New York: Rinehart and Winston.
- Sekaran, U. (2003). *Research Methods for Business: A skill building approach*. (4th ed). USA: John Wiley and Sons Inc.
- Selye, H. (1974). *Stress without Distress*. (New York: Harper & Row, Inc., 1974).
- Selye, H. (1976). Forty years of stress research: Principal remaining problems and misconceptions. *CMA Journal*, 115: 53–55.
- Shankland, R. et al. (2010). Student adjustment to higher education: the role of alternative educational pathways in coping with the demands of student life. *High Educ*. 59: 353–366.
- Smart, J. F. & Smart, D. W. (1995). Acculturative stress: The experience of the Hispanic immigrant. *The Counseling Psychologist*, 23: 25-42.
- Smith, W. (1990). *Principles of Materials Science and Engineering*, 2nd edition. New York: McGraw-Hill Publishing Company.

- Soltani Shal, R. et al. (2011). Survey the relationship between attachment style and general self-efficacy with homesickness among college students. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*. 30: 538 – 541.
- Sugeng Hariyadi et al. (1998). *Perkembangan Peserta Didik*. Cetakan ke 3. Semarang: IKIP Semarang Press.
- Suhaida Abdul Kadir, Samsilah Roslan & Jamaliah Abd. Hamid. (2004). *Knowledge Styles Among Teachers And Administrators in Schools*, EDUCATE 2004, Unimas, Sarawak.
- Suinn, R. M., Richard-Figueroa, K., Lew, S., & Vigil, P. (1987). The Suinn-Lew Asian Self-Identity Acculturation Scale: An initial report. *Educational & Psychological Measurement*, 47 (2): 401-407.
- Sumer, S. (2009). *International students' psychological and sociocultural adaptation in the Unites States*. (Disertasi Kedoktoran). Available from ProQuest Dissertations and Theses database.
- Sumer, S., Poyrazli, S. & Grahame, K. (2008). Predictors of depression and anxiety among international students. *Journal of Counseling and Development*, 86(4): 429-437.
- Suriani Abdul Hamid & Suraini Mohd Rhouse. (2005). *Punca Tekanan Pelajar Di Universiti: Satu Perbandingan Antara Gender*. Prasadang Persidangan Psikologi Malaysia 2005, 30 Julai – 2 Ogos 2005, Hotel Promenade, Kota Kinabalu.
- Sutherland, V. J., & Cooper, C. L. (1991). Personality, Stress and Accident Involvement in The Offshore Oil and Gas Industry. *Personality and Individual Differences*, 12: 195–204.

- Sutherland, V. J. & Cooper, C. L. (2000). *Strategic Stress Management: An Organizational Approach*. London: Macmillan Press LTD.
- Taylor, S.E., Lerner, J.S., Sage, R.M., Lehman, B. J., & Seeman, T. E. (2004). Early environment, emotions, responses to stress, and health. *Journal of Personality*, 72: 1365-1393.
- Tilburg, V. et al. (1999). Homesickness, Mood and Self-Reported Health. *Stress Medicine*. 15: 189-196.
- Tinto, V. (1993): *Leaving College: Rethinking The Causes And Cures Of Student Attrition (Edisi Ke-2)*, Chicago: University of Chicago Press
- Tylor, E. (1871). *Primitive Culture*. New York: J. P. Putnam's Sons. Volume 1, page 1.
- Universiti Teknologi Malaysia. (2013, Nov 30). Accommodation. *Campus Life*. Retrieved Nov 30, 2013, from <http://www.utm.my>
- Universiti Teknologi Malaysia. (2013, Nov 30). Scholarships. *Academic*. Retrieved Nov 30, 2013, from <http://www.utm.my>
- Vergara, M. B. & Sai Han Noom. (2010). Untitled paper, paper presented at *The 3rd International Conference on Humanities and Social Sciences*, Faculty of Liberal Arts, Prince of Songkla University, April 2, 2011.
- Virta, E., Sam, D. L., & Westin, C. (2004). Adolescents with Turkish background in Norway and Sweden: A comparative study of their psychological adaptation. *Scandinavian Journal of Psychology*, 45: 15-25.

- Wadsworth, B., Hecht, M. L., & Jung, E. (2008). The role of identity gaps, discrimination, and acculturation in international students educational satisfaction in American classrooms. *Communication Education*, 57(1): 64-87.
- Ward, C., Bochner, S., & Furnham, A. (2001). *The psychology of culture shock* (2nd ed.) Philadelphia: Routledge.
- Watson, J. B. (1957). *Behaviorism*. (Rev. ed.). Chicago: University of Chicago Press
- Woo Sew Foon. (2008). *Faktor-Faktor Yang Mendorong Tekanan Kerja (Stres) Di Kalangan Guru-Guru SJK(C): Satu Kajian Ditiga Buah Sekolah Di Wilayah Persekutuan* (Tesis Ijazah Sarjana Muda). Universiti Teknologi Malaysia.
- Yang, B., & Clum, G. A. (1994). Life stress, social support and problem-solving skills predictive of depressive symptoms, hopelessness and suicide ideation in an Asian student population: a test of a model. *Suicide and Life Threatening Behavior*, 24: 127-139.
- Yolla Gusef. (2011). *Adaptasi Kehidupan Sosial Mantan Narapidana Dalam Masyarakat* (Tesis Ijazah Sarjana). Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik Universitas, Andalas, Padang.
- Yusliza Mad Yusuf. (2004). *Tekanan di Kalangan pelajar institusi pengajian tinggi: satu kajian kes di UKM*. Latihan Ilmiah. Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi.
- Yusoff N, Low WY & Yip CH. (2009). Reliability and validity of the Malay version of Brief COPE Scale: A study on Malaysian women treated with adjuvant chemotherapy for breast cancer. *Malaysian Journal of Psychiatry*, 18(1):27-35

Yue Zhang. (2012). *An Examination of Acculturative Stress, Perceived Social Support and Depression among Chinese International Students*. Child and Family Studies (Tesis Ijazah Sarjana), Syracuse University.

Zafir Mohamed Makhbul & Fazilah Mohamad Hasun. (2006). Stres di tempat kerja dan kesannya terhadap keselamatan dan kesihatan pekerjaan. *Jurnal Kesihatan Masyarakat*. 12 (1): 41-46.

Zolkifli Abd. Ghani. (2006). *Kebolehpercayaan Dan Kesahan Ujian Lari / Berjalan Sebatu Dan Ujian Pacer* (Tesis Ijazah Sarjana). Fakulti Sains Sukan, Universiti Pendidikan Sultan Idris.